



Konstantinápoly 1887 okt. 14.



Tisztelet Tamar Úr!

még a múlt postával küldtem meg
 a 4 kötetes arab könyvet, melyet én
 nagy neheren fedeztettem fel a
 én sahafommal a nagy baráti Emini
 efendivel. Tamar Úr azt hírem seved.
 kedve a cs. g. nyomdával, mert ez a
 könyv másutt nyomtatott és a mint
 a cs. g. belüli tudósok kiadásosak,
 más kiadása nincs is.

Számlelbe maradásom sür-
 tene a péntek kérdéssel függ össze; nem
 merem amúgy vártában neki menni.
 Pénteknek és így történt hogy még a
 jövő őszre ide határozom ma-
 gam. Azt hírem nem is lesz okom meg
 benni, egyet hogy melléik jövedelmére
 (igaz hogy nagyon idő rabló) itt inkább
 lehetek szeret, de a mi a főleg meg
 haptam a miniszteri (Mionif para)
 engedélyt a mekteb. sultanje (Balata-
 sray) iskola látogatására. A persára
 Fejzi, az arabra a nagy tudományu
 Kihni, a török literatúra a jó
 nevű költő muallim Naği, a török
 történetre Abd. Abdül. Kihman ef.,
 és a kisni hat. ra Irred efendiék

a tanítók, és ezenkívül francia nyelvű és itáliai nyelvű tanítók állományának rendelkezésünkre. Nagyon szeretném azt az iskolai endendót itt eldönteni, melyet aronban a stipendium kérdésén nagyon kétségekkel. Kérdem Urnak ép vitán és igazságon és tisztoságon az akadémiáján. Sőt nem remélhetek újabb értekezésekre, az államra gondoltam, mely eddigi munkásságom alapján talán a hatna valamit török tanulmányaim kirszosleges befejezésére. A népköltésről és a költésről már alkérségek, meg kérdem bendenket hogy egy példányt belőle Wahrenann képviseletébe utasítsanak el és az állammal talán fel lehetne vágni hogy a miniszterrel egy kis stipendiumot eadhatnának. De Tamás Ur talán sives lenne és igazságon egy két más szólni, hátha így több eredmény lenne, mint tavali kísérletünknek, a mikor bendenk Ur adta az folyamatos igazságot a miniszter-

nek. Akkor megigérték volt a miniszter hogy három valamin, de egy hatodik senki se járt utána és az igazságot csak még mára maradt. Ha még ebben az időben (3-ik) endendóban segítene nekem, a továbbiakra magam segítenék magamon. Az ország gondok és a lelkem adásával járó idő perax. Látszik mindig elmentha kedvetlenül leg hatnak, mennyivel többet érnek, ha legalább 6-8 hónapra megkényszerülök a hazától kimenve. Talán most, a mikor a Balata-Seraj iskolájában egy kis alkalmatosság talán.

Élőnap után Vasárnap fogja az itteni magyarok a meghirdetést Szilvágyi sive kövület felében. Selmé, melyre határoztam is szeptember folytatni az adathozások. Engem bízhat meg egy kis alkalmi elmelkedéssel. Évele is az időben jóra való magyar emléket kedvelő el itt konstantinápolyban. Most bíz az itteni kolóniákunk nagyon gyenge lábon áll. /

Fenszebbi ügyemet is kéresemel
Tanár evi szives jóakarataiba
nyámlom, hátha a Misnet-em or-
szággal szerencsésebben alathul meg.
Szives üdvözléssel
Miváló Szentelője

Mihály Szűcs